

Am Wolteelers.
DE Ondergetekende zullen op de liberaalste termen voorrecht doen aan...
VENNING, BUSK & Co.
17 Burgstraat.

WOLZAKKEN van verschillende grootten, Chinese Gamber, Konfy, ...
VENNING, BUSK & Co.

NIEUWE LENTE GOEDEREN.
Venning, Busk & Co.
LANDEN nu van Anne Robertson en Mand...
Superfijne witte Hoeden, Fancy Bezoeren, ...
VENNING, BUSK & Co.

NIEUWE ZOMER GOEDEREN
VAN DER BYL & CO.
LANDEN nu uit de Herald en andere Vaartuigen...
Witte en bruine Pantjens, ...
VAN DER BYL & CO.

Goedkoop dan ooit. En beter dan goed.
J. WILSON, & Co.
HEBBEN te Koop, beste Knopies, Souchi Knopies, ...
J. WILSON, & Co., 7 Hoerengracht.

DINE SERIEZEN.
Ontbyt en Theezetten, Glas, enz.
ONTVANGEN per "Herald" eenige prachtige Tafelseries...
R. CLARENCE.

TE HUUR.
Gemeubeleerd of Ongemeubeleerd.
DAAR de Ondergetekende zich naar Buitendistrict...
J. G. ALBERTYN.

DE PUBLIEKE VERKOOPING
Aan de Entreprijs Pakhuizen, (Brustraat) 1015, gaublink slaad...
HAMILTON ROSS & Co.
HEDEN MORGEN, TEN 11 URE.

HEDEN.
PUBLIEKE VERKOOPING.
In den Insolventen Boedel van JOHN MILLS Taylor, van Paapendorp.
Op HEDEN, den 21 Sept. 1846.
TEN 10 URE VROEGE.

PUBLIEKE VERKOOPING
OP DONDERDAG,
Den 21ste September, 1846.
ZAL de Ondergetekende, bevochtigd gekwalificeerd zynde door Mevrouw de Weduwe JAN ANDRIS RAB, ...

80 Trekossen,
Waaronder 3 Spannen Gedresseerd
OP DINGSdag, den 22 dezer, zal per publieke veiling worden verkocht...
MORRIS DIXON & Co.

75 GROOTE EN GOEDE SLAGT EN TREKOSSEN,
door de Ondergetekende...
MORRIS DIXON & Co.

1600 EXTRA vette uitgezochte HAMMELS,
waaronder 300 MERINOS...
A. M. HORAK, Juwr.

140 SLAGT, TREK EN JONGEOSSEN,
extra vet, te worden opgebracht uit Namaqualand...
E. G. RIMMAN.



DE ZUID-AFRIKAAN.
MAADAG DEN 21 SEPTEMBER 1846.

DE PUBLIEKE VERKOOPING
Aan de Entreprijs Pakhuizen, (Brustraat) 1015, gaublink slaad...
HAMILTON ROSS & Co.
HEDEN MORGEN, TEN 11 URE.

UITGEBREIDE VERKOOPING
VAN ROEREND EN ONROEREND EIGENDOM,
Aan de Kaapstad en den Wynberg.
In den Insolventen Boedel van GEORGE JACOBSON ROGERS...
OP WOENSDAG, DEN 30 DEZER, TEN 10 URE.

OP DONDERDAG EN VRYDAG,
Den 1 en 2 October, ten 11 ure op iederen dag.
OP ZATURDAG NAMIDDAG,
Den 3 October, ten 3 ure.

DE DAREDTIE VAN DE Z. A. MAATSCHAPPIJ
Administratie en Boedelberedding, als daer toe gemachtigd door de Heer P. R. BRUNT, ...
A. P. MEIRING.

TE HUUR.
DE Ondergetekende van wouping wenshende te veranderen...
J. G. ALBERTYN.

GEEN voldoende Tenders zijnde ingekomen voor de reparatie van de Franckische Kloof...
O. M. BERG, Sec.

Published at No. 55, Water Street, Cape Town, every Monday and Thursday Morning...
Subscription price: 1/6 per Quarter, 5/0 per Annum, 10/0 per Half Year.

HEDEN.
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED.
In den Boedel van den Heer J. J. VAN DER MERWE...
Op HEDEN, den 21 Sept. 1846.
TEN 10 URE VROEGE.

FRANSCHES ZYDE, LINTEN,
Op Heden Morgen, DEN 21 SEPTEMBER.
J. G. STETTLER, G.J. Curator.

AANDEELEN.
PROTECTEUR, ASSURANTIE KANTOOR.
DIRECTEUREN dezer Maatschappij geven de volgende kennis aan Deelheeren, dat de op Particuliere gedeelte Aandeele...
S. DE ROCK, Sec.

STELIGE VERKOOPING.
OP MAANDAG, den 22 dezer, zal op de plaats welke worden verkocht, een hecht gebouwd PAKHUIS...
J. T. JURGENS, Curator.

BENOODIGD.
EEN naar fatsoenlyke Jongelieden, ter opleiding in de Drukkerij...
Adres aan het Kantoor van dit Blad.

COTTAGE IN DE TUINEN.
TE HUUR een Cottage inhoudende 5 Kamers, behorende tot de Tuinen...
J. G. ALBERTYN.

GEWYD MUZYK.
EENE verzameling GEWYD MUZYK, zal door de Heer...
ROOFSCH KATHOLIEK KAPEL.
BOUQUET-STRAT, HEDEN AVOND, DEN 21STE.

THOMAS WATSON & CO.
EEN verzameling van...
KORNBREKEN.

STELLENBOSSCHE MARKTPRIJZEN.
Tot den 19 September 1846.
Aardappelen per 100...
Wout per mud...

WETGEVENDE RAAD.
CONVENTIONELE HYPOTHEKEN.
Het ontwerp van den Heer ROSS van den Wetgevenden Raad...
THOS. ANSDRELL.

KAAPSCHE DUINEN.
Het ontwerp van de Ordonnantie door Zyne Excellentie den Gouverneur...
S. DE ROCK, Sec.

ALSMED.
Het Loosgeld des Boedels, bestaande in Timmermansgereedschappen, Materialen en Rommelaryen, enz.
J. T. JURGENS, Curator.

BENOODIGD.
EEN naar fatsoenlyke Jongelieden, ter opleiding in de Drukkerij...
Adres aan het Kantoor van dit Blad.

GETROUWD met Speciale Licentie, door den Wel-Erwd. Heer J. J. VAN DER MERWE...
J. G. ALBERTYN.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPETOWN, SEPTEMBER 21, 1868.

Turn War News, communicated in the subjoined columns, exhibits a series of the greatest confusion, relieved only by the most discouraging accounts. Sir ANDREAS STOCKENSTROM had disbanded the burghers under his command, and returned to his farm at Zwagershoek, where he is said to await the final decision of His Excellency...

Under the head "Frontier Affairs" some further particulars will be found as to the arrangements entered into by Sir ANDREAS STOCKENSTROM with the Chief KRILL, and the remarks thereon by the local paper, in a great measure confirm the opinion expressed by us on this important subject.

The third reading, and consequently the preparatory sanctioning of the law, containing a clause to open Canteens during part of the Sabbath, has caused considerable excitement in town. A petition to the Governor, praying His Excellency to withhold his assent, has been forwarded by the last post.

Dr. TANORED'S letter No. 5, making a commencement with our frontier administration from the arrival of Sir PREGORINE MAITLAND, or rather containing a statement of the expectations cherished therefrom by the frontier colonists, will appear in our next.

The following curious effects of lightning are copied from the LANCET of MAURICE, a medical paper, which was kindly lent us by one of our correspondents:—"On the 13th of March last, an Indian laborer belonging to a sugar estate at Mauritius was struck dead by lightning."

On the 13th of March last, an Indian laborer belonging to a sugar estate at Mauritius was struck dead by lightning. The electric shock struck his skull right over the forehead, which was shattered to pieces; at the spot where the electric blow took place, a sinking of the bones was perceptible, and the lateral part of the head on the right side was broken in several fragments, with a slight crack on its summit.

Mr. Harrison Watson briefly stated to his Lordship that, not doubting Her Majesty's Government were officially aware of the ruin and destruction of property and loss of life which had followed the depredations of the Kafirs on the Colonial Frontiers, he would confine himself to the immediate object of the deputation, which was to present the

proposition of the colony, and to urge the necessity of immediate relief from His Majesty, as far as the convenience of the public service would admit, and what steps had been taken to meet the emergency. He pointed to a gentleman present (Mr. J. H. M. Durand) as a sufficient illustration of the disastrous character of the invasion. He is a large landed proprietor in Albany, and had lost about 15,000 valuable merino sheep, with all his horses, oxen, and stock, and had been driven off to the Kafirs; and in a few hours property to the amount of 10,000 to 15,000 lost.

The deputation would avoid politics, but merely spoke the sentiments of the deputation, of the colonists almost in a mass, and of every person conversant with the subject, in stating that the permanent safety of the settlement depended upon restoring to the colony the Cape. The military force now in the vicinity is wholly insufficient for its protection; most parts of the border being covered with head-hunters, which afford shelter to the neighbouring savages.

After various other remarks, he concluded by pressing upon Lord Grey the extreme urgency of the case, and hoped that the next steps would give the colonists assurance that simple aid was at hand. Lord Grey listened with deep attention. He remarked that the attention of Government was directed to the state of affairs on the Cape Frontier. He had already communicated with the Duke of Wellington on the subject, and would do so again. Steps were in progress for sending aid to the colony.

Original Correspondence.

To the Editor of "De Zuid-Afrikaan."

DEAR SIR,--Your philosophy being proverbial, especially as regards suffering humanity, I beg the liberty to offer you for insertion the following. I have translated literally from a French Scientific Paper. The document may show at once the benefit which is to be derived from mesmerism sleep as a remedial agent. The public who have had lately occasion to appreciate the genuineness of the experiments performed by Mr. J. R. J. Smith, at the Commercial Rooms, will, no doubt, read it with some interest.

On the appointed day at 11 o'clock, the Mesdemoiselle d'Albani was brought to sleep in my study, and placed on a table. M. Durand immediately began to proceed to place everything in readiness, and when he saw that the Mesdemoiselle was profoundly asleep, he acquainted Mrs. Loyal and Gibson that they could in full safety begin the operation.

sheep, and at some distance from human habitation. Fortunately a trader happened to be there at the time, and borrowing his horse, a message was sent to the laager of Mr. M. Boshoff on the Konop, who is hoped will intercept the marauders, should they be able to get to the laager, and save the cattle which have been since recovered. This case was undoubtedly the breaking-up of this war, one of the most quietest farmers on the Frontier. His flock of merino sheep was very large, and of very superior quality, his wife readily realized at Graham's Town 12,000 r. He is now totally ruined, his premises destroyed, and his flocks and herds completely swept away, while he and his family are wandering about in a lamentable danger, and daily suffering privations and inconveniences almost too intolerable to be borne.

On Sunday night the Kafirs succeeded in carrying off the cattle and draught oxen, and 1 mare, from the place of John Tharrett, near to James' Party. Immediately on the receipt of the information, a party was ordered out from Bathurst, under Bradshaw and Goldswain, consisting of 7 Burghers, 2 men of the Cape Mounted Rifles, 1 Sergeant, and 19 men of Meurant's Company.

On Sunday morning last the Kafirs got off with seven oxen belonging to J. H. J. Goldswain immediately started a party following the spot into the Koria bush, into which they penetrated for about 2 1/2 miles, and then retreated to the stolen oxen.

The country along the lower part of the Fish River being still infested by Kafirs, Major Gibson, 7th Dragoon Guards, commanding at Bathurst in the absence of Major Armstrong, sent out a strong party of 100 men on Monday last to scour the Fish River bush, but in consequence of the rain and cold the party returned on Tuesday.

FRIDAY.--Report received to-day that a herd of cattle, belonging to Mr. Palmer, were driven off yesterday from Wazy Plains, but which were followed immediately by the Stellenbosch Burghers, who have a camp there, and are reported. It appears to be very certain that there are a good many Kafirs in the extensive jungle which borders the Kap and lower part of the Fish River; but as Col. Somerset is about to march to the left bank of the latter stream, there is reason to hope that this tract of country will shortly be cleared of these marauders.

The difficulty of obtaining provisions in the present crippled state of our means of transport, together with intelligence that this Kral, repudiated by Krell, is to be found near the Katskamma, and part of his force, about 600 men, on the Fish, have induced the Governor to fall back to our present position.

Received to-day further information in reference to the convention entered into by Sir ANDREAS STOCKENSTROM with the Chief KRILL, which we condense into the following extracts:--Sir ANDREAS STOCKENSTROM, after the rather unpropitious operations in the Amatole, conceiving that the Kafirs with their cattle had retreated to Kral's kraal, offered to proceed there with 2,000 men, and two days subsequently Sir A. made some overture to the expedition, on the ground of the exhausted state of the country, the impoverished condition of the oxen, and the necessity of the Burghers in further service.

sheep, and at some distance from human habitation. Fortunately a trader happened to be there at the time, and borrowing his horse, a message was sent to the laager of Mr. M. Boshoff on the Konop, who is hoped will intercept the marauders, should they be able to get to the laager, and save the cattle which have been since recovered. This case was undoubtedly the breaking-up of this war, one of the most quietest farmers on the Frontier. His flock of merino sheep was very large, and of very superior quality, his wife readily realized at Graham's Town 12,000 r. He is now totally ruined, his premises destroyed, and his flocks and herds completely swept away, while he and his family are wandering about in a lamentable danger, and daily suffering privations and inconveniences almost too intolerable to be borne.

On being requested to tell what she felt, she said "I know nothing, I have not a pain; I do not remember any thing." She was then asked "How did you know just then that the operation was performed?" "Without that sensation which is above my nose, I should not have perceived it so soon, for I do not suffer at all, even at this moment."

The Kafirs are pouring into the colony on all sides. Large swarms reported both to North and South of this place. It is supposed that they are gathering in the Kromme forest, but I fear that they are meditating an incursion into the Winterberg. They swept off no less than 120 horses from this on Tuesday evening belonging to the Graaff-Reinet Boers, who were in the vicinity of Houtlooper's station. The Kafirs followed them a short distance to the river, and then retreated.

On Sunday morning last the Kafirs got off with seven oxen belonging to J. H. J. Goldswain immediately started a party following the spot into the Koria bush, into which they penetrated for about 2 1/2 miles, and then retreated to the stolen oxen.

FRIDAY.--Report received to-day that a herd of cattle, belonging to Mr. Palmer, were driven off yesterday from Wazy Plains, but which were followed immediately by the Stellenbosch Burghers, who have a camp there, and are reported. It appears to be very certain that there are a good many Kafirs in the extensive jungle which borders the Kap and lower part of the Fish River; but as Col. Somerset is about to march to the left bank of the latter stream, there is reason to hope that this tract of country will shortly be cleared of these marauders.

The difficulty of obtaining provisions in the present crippled state of our means of transport, together with intelligence that this Kral, repudiated by Krell, is to be found near the Katskamma, and part of his force, about 600 men, on the Fish, have induced the Governor to fall back to our present position.

Received to-day further information in reference to the convention entered into by Sir ANDREAS STOCKENSTROM with the Chief KRILL, which we condense into the following extracts:--Sir ANDREAS STOCKENSTROM, after the rather unpropitious operations in the Amatole, conceiving that the Kafirs with their cattle had retreated to Kral's kraal, offered to proceed there with 2,000 men, and two days subsequently Sir A. made some overture to the expedition, on the ground of the exhausted state of the country, the impoverished condition of the oxen, and the necessity of the Burghers in further service.

3rd.--In having impressed and put in fear of their Hrv the British Agent resident in the territory, and the Missionaries at Butterworth.

To these points Krell replied:--1st.--That the British government would not consider him responsible for the acts of the frontier Kafirs, inasmuch as the Governor of the Colony had made treaties with them entirely independent of him. Besides this, why did our government support them against him in the war in 1855, when his former Hrv was about to chastise them for their insolence?

2nd.--That the Colony ought not to excise him with joining in the war, merely because some of his people had engaged in it, when it could be proved that he had not only forbidden his people to go, but had punished a Chief and all his people who had gone.

3rd.--That it did not become a great nation to make war on another nation upon the report of one man. On such occasions it was, undoubtedly, customary to ask for establishment. The Resident Agent had been alarmed, and had made a false report; whereas the truth was, that, having for the Agent's safety, had sent to him, telling him not to leave his station, or he would be killed; and that the Agent disobeyed him and fled, he was unable to protect the abandoned station; but notwithstanding he had sent many friendly messages to the Agent since.

4th.--He demanded proof that he had given refuge to Colonial Cattle. He denied positively having done so.

5th.--He said that the explanation was good, and would have been full weight with the government, on whose behalf he would stand if, coupled with the following considerations:--1st.--Krell is an acknowledged prominent Chief of all Kafirs, in that capacity to be responsible for the conduct of the frontier tribes towards the Colony.

2nd.--That he, as paramount Chief, should code to the British Government all the Kaffir treaties between the Fish and Kol Rivers, to be settled by the Queen of England, agreeably to the treaty of peace made by the Governor Sir Benjamin D'Urban in 1855.

3rd.--That simple testimony should be made to Mr. Fynn and the Missionaries for all the losses they had suffered, and that Krell should permit and request the return of the British Resident Agent.

4th.--That Krell should restore to the Colony all the Colonial cattle found in his country.

Additional arrivals in Table Bay.--Sept. 19, Duke of Brant, ship, 350 tons. J. T. Barclay, from the Downs July 10, to Bombay. Cargo sundries. Passengers, Madras, Hende, and Padoicotto, Misses (2) Bartley, and Wilson, Capt. Hartley, and Hind, Mr. Milford, 2 children, and 3 servants. Put in for water.--Sept. 20, Victoria, bark, 200 tons. B. Smith, from Newport July 9, to Hong Kong. Cargo sundries. Put in for water.

LATEST INTELLIGENCE.

By accounts just come in from Fort Beaufort, we learn that Colonel Hare, with his division, had fallen back upon that point.

The Burgher Levis are depicted as being utterly dispirited, and Sir ANDREAS STOCKENSTROM'S measures in disbanding a portion of them is said to have puzzled all that remain in the field.

11,000 sheep are reported as having been carried off from Nell's laager, the spot of which a party sent out stated on their return they were not able to find. There are 250 farmers in Beaufort, but all dismounted. Large numbers of Kafirs are said to be collecting in the Barlows River, where there are numerous cattle and sheep left.

Additional arrivals in Table Bay.--Sept. 19, Duke of Brant, ship, 350 tons. J. T. Barclay, from the Downs July 10, to Bombay. Cargo sundries. Passengers, Madras, Hende, and Padoicotto, Misses (2) Bartley, and Wilson, Capt. Hartley, and Hind, Mr. Milford, 2 children, and 3 servants. Put in for water.--Sept. 20, Victoria, bark, 200 tons. B. Smith, from Newport July 9, to Hong Kong. Cargo sundries. Put in for water.

POSTSCRIPT.

MONDAY MORNING, SEPTEMBER 21.

THE Frontier Post arrived yesterday about 3 o'clock, but brought no news of any importance.

According to the latest intelligence from Waterloo Bay the whole of the General's division had arrived there. Col. Somerset, with 1000 men, was to start to day to go over the Keiskamma in search of Páio's people. He expects to be away about 8 days. Some cattle were taken from the camp on Sunday, but the marauders were pursued and the cattle recaptured by a party of the C.M.F. on foot.

Additional arrivals in Table Bay.--Sept. 19, Duke of Brant, ship, 350 tons. J. T. Barclay, from the Downs July 10, to Bombay. Cargo sundries. Passengers, Madras, Hende, and Padoicotto, Misses (2) Bartley, and Wilson, Capt. Hartley, and Hind, Mr. Milford, 2 children, and 3 servants. Put in for water.--Sept. 20, Victoria, bark, 200 tons. B. Smith, from Newport July 9, to Hong Kong. Cargo sundries. Put in for water.

Departures.--Sept. 20, bark Mary Ann, to London, ship Caroline, to Ceylon, and brig Susan, to St. Helena.

